

1. Preamble/ <i>Einleitung</i>	1
2. EU-Declaration of conformity/ <i>EU-Konformitätserklärung</i>	2
3. Certificates and test validations / <i>Zertifikate und Prüfnachweise</i>	3-7
4. <u>Registration in the packaging register / <i>Registrierung im Verpackungsregister</i></u>	8

1. Preamble/ *Einleitung*

Dear customer,

thank you for purchasing this Olayer product:

In Europe please contact for further information:

Ingenieurbüro Hans-Jürgen Kruse/ Lehrer-Schröder-Weg 12/ D-58093 Hagen

service@olayer.eu or tel. +49 2334 92722-55

These FFP2 particle-filtering respiratory protection half masks are subject to the following regulations / certificates or test procedures carried out:

- ✓ En 149: 2001 + A1: 2009 -> European standard to check the filter performance and tight fit under different application situations
- ✓ EU PPE regulation (2016/425) -> As part of personal protective equipment (PPE)

In order to be allowed to use the designation FFP2, a so-called "CE declaration of conformity" is required, which is carried out by a test institute accredited by the European Commission. The 4-digit so called body-number, provides information about their approval.

Sehr geehrter Kunde, wir danken ihnen für den Kauf dieses Olayer Produktes:

In Europa wenden Sie sich bitte für eventuelle Rückfragen an:

Ingenieurbüro Hans-Jürgen Kruse/ Lehrer-Schröder-Weg 12/ D-58093 Hagen

service@olayer.eu oder Tel. +49 2334 92722-50

Diese FFP2 partikelfiltrierenden Atemschutzhalbmasken unterliegen folgenden Verordnungen/ Zertifikaten bzw. durchgeführten Prüfverfahren:

- ✓ En 149:2001+A1:2009 -> Europäische Norm um u.a. die Filterleistung und den Dichtsitz unter verschiedenen Anwendungssituationen zu prüfen
- ✓ PSA-Verordnung der EU (2016/425) -> Als Teil einer persönlichen Schutzausrüstung (PSA)

Um die Bezeichnung FFP2 führen zu dürfen, ist zusätzlich eine sogenannte CE-Konformitätserklärung erforderlich. Diese wird von einem von der europäischen Kommission akkreditierten Prüfinstitut durchgeführt. Die dort erteilte 4stellige sogenannte Body-Nummer bestätigt deren Zulassung.

2. EU-Declaration of conformity/ *EU-Konformitätserklärung*

东莞欧蕾尔科技有限公司 (Dongguan Olayer Technology Co.Ltd)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Personal Protective Equipment:

Brand:	Olayer
Name:	Filtering NR Protection Mask
Model:	OL001
Harmonised Standards:	EN149:2001+A1:2009
Class:	FFP2 NR
Manufacturer:	Dongguan Olayer Technology Co. Ltd
Manufacturer Address:	ROOM 201, NO.22, JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGPING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Dongguan Olayer Technology Co.Ltd

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425.

The fulfilment of the relevant health and safety requirements set out in Annex II has been demonstrated.

The notified body:

LGAI TECHNOLOGICAL CENTER (APPLUS),
Campus UAB, Ronda de la Font del Carme s/n, E-08193 Bellaterra (Barcelona), Spain.
Notified Body Number:0370

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate with notified body number 0370.

The PPE is subject to the conformity to type assessment procedure based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) set out in the Regulation (EU) 2016/425, under surveillance of the notified body LGAI TECHNOLOGICAL CENTER (APPLUS), NB 0370.

Signed for and on behalf of:



Yang Lin
CEO of Dongguan Olayer Technology Co.Ltd



东莞欧蕾尔科技有限公司 (Dongguan Olayer Technology Co.Ltd)

Übersetzung der original Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG

Persönliche Schutzausrüstung:

Marke:	Olayer
Name:	Filterierende Schutzmaske zum Einmalgebrauch
Modell:	OL001
Harmonisierte Normen:	EN149:2001+A1:2009
Klassifizierung:	FFP2 NR
Hersteller:	Dongguan Olayer Technologie Co. Ltd
Adresse des Herstellers:	Room 201, NR.22, JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGPING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000

Diese Konformitätserklärung untersteht der alleinigen Verantwortung des Herstellers:

Dongguan Olayer Technologie Co. Ltd

Der Gegenstand zu der oben beschriebenen Erklärung, steht im Einklang mit den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union: Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (EU) 2016/425.

Die Erfüllung der einschlägigen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, gemäß Anhang II, wurde nachgewiesen.

Die benannte Stelle:

LGAI TECHNOLOGISCHEZENTRUM (APPLUS),
UAB Campus, Ronda de la Font del Carme s/n, E-08193 Bellaterra (Barcelona), Spanien.
Notified body Nr.: 0370

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung mit der, von der europäischen Kommission benannten Kennnummer CE 0370, ausgestellt.

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren, auf der Grundlage der internen Produktionskontrolle, plus überwachter Produktkontrollen in zufälligen Abständen (Modul C2). Diese ist in der Verordnung (EU) 2016/425, unter Überwachung der benannten Stelle.

LGAI TECHNOLOGICAL CENTER (APPLUS), Notified body Nr. 0370,

festgelegt:

Unterzeichnet für und im Namen von:



Yang Lin
Geschäftsführender Gesellschafter
Dongguan Olayer Technology Co. Ltd.



3. Certificates and test validations / *Zertifikate und Prüfnachweise*

FFP2 particle filtering respiratory protection half masks according to .../ *FFP2 partikelfiltrierende Atemschutzhalbmasken gemäß EN 149:2001+A1:2009:*

Modul B (Test items provided by the manufacturer) / *Modul B (Prüflinge durch den Hersteller zur Verfügung gestellt)*

			中国认可 国际互认 检测 TESTING CNAS L5772
<h1>Test Report</h1>			
EN 149:2001+A1:2009 protective devices. Filtering half masks to protect against particles. Requirements, testing, marking			
Product:	Filtering NR Protection Mask		
Report No.:	PTC20061100401C-EN01 to be used to check validity of certification		
Client:	Dongguan Olayer Technology Co.ltd		
Client Address:	ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD,YUANJIANGYUAN,CHANGPING TOWN,DONGGUAN CITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.		
Manufacturer:	Dongguan Olayer Technology Co.ltd		
Manufacturer Address:	ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD,YUANJIANGYUAN,CHANGPING TOWN,DONGGUAN CITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.		
Contact:	Yang Lin		
Model(s):	OL001		
Classification:	FFP2 NR		
Date of Tests:	2020.07.20~2020.07.28 2020.08.04~2020.08.12		
Signed for and on Behalf of PTC			
Prepare by:	Checked by:	Approved by:	
<small>This report is issued according to the general clauses in www.ptc-testing.com by PTC. Responsibility, guarantee and law restriction are defined in the general service clauses. The report is only responsible for the submitted sample(s) except as otherwise noted. The report could not be copied without permission.</small>			
Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd. (PTC) Building 1, No. 6, Tongxin Road, Dongcheng Street, Dongguan, Guangdong, China. Tel: 86-769-38808222 Fax: 86-769-38826111 http://www.ptc-testing.com			

Modul C2 (Certifier takes masks from production for cross-checking at random) / Modul C2 (Zertifizierer entnimmt Masken nach dem Zufallsprinzip zur Gegenprüfung aus der Produktion)



中国认可
国际互认
检测
TESTING
CNAS L5772

Test Report

Test Requirement:

According to the requirement of the Module C2 (SPC CE-062_EN M3 PPE) of Applus+, the test item(s) of the sample is according to the standard EN149:2001+A1:2009.

Product: Filtering NR Protection Mask

Report No.: PTC20091801701C-EN01 ← to be used to check validity of certification modul C2

APPLUS +With ID number: 20/32301699

Client: Dongguan Olayer Technology Co.,Ltd

Client Address: ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD,YUANJIANGYUAN,CHANGPING TOWN,DONGGUAN CITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.

Manufacturer: Dongguan Olayer Technology Co.,Ltd

Manufacturer Address: ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD,YUANJIANGYUAN,CHANGPING TOWN,DONGGUAN CITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.

Contact: Yang Lin

Model(s): OL001

Classification: FFP2 NR

Date of Tests: 2020.09.18~2020.09.25

Signed for and on Behalf of PTC

Prepare by:

Checked by:



Approved by:

Arne

Jue

Tim Mo

This report is issued according to the general clauses in www.ptc-testing.com by PTC. Responsibility, guarantee and law restriction are defined in the general service clauses. The report is only responsible for the submitted sample(s) except as otherwise noted. The report could not be copied without permission.

Precise Testing & Certification (Guangdong) Co., Ltd. (PTC)
Building 1, No. 6, Tongxin Road, Dongcheng Street, Dongguan, Guangdong, China.
Tel: 86-769-38808222 Fax: 86-769-38826111 <http://www.ptc-testing.com>

Validation of certificate/ Zertifikatsabfrage -> <http://www.ptc-testing.com/en/index.php>

- ⇒ CONFIRMATION OF FFP2 Certifications passed/ *Bestätigung der bestandenen FFP2 Zertifizierungen*
- ⇒ Complete certificate for FFP2 mask including measurement protocol/ *Komplettes Zertifikat für FFP2 Maske inklusiv Meßprotokolle* -> <https://CertEN149.olayer.eu>

CE declaration of conformity/ CE-Konformitätserklärung

Modul B (Test items provided by the manufacturer) / Modul B (Prüflinge durch den Hersteller zur Verfügung gestellt)

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Campus UAB - Ronda de la Font del Carre s/n
08193 Bellaterra (Barcelona)
T +34 93 887 20 00
www.applus.com



LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Campus UAB - Ronda de la Font del Carre, s/n
E - 08193 Bellaterra (Barcelona)
T +34 93 887 20 00
www.appluslaboratories.com



Technical Annex Ed. 1
09/09/2020

ANEXO TÉCNICO TECHNICAL ANNEX

0370-4339-PPE/B



I. MODELOS INCLUIDOS EN EL CERTIFICADO

REFERENCES INCLUDED IN THIS CERTIFICATE

ORGANISMO NOTIFICADO Nº NOTIFIED BODY NUMBER	0370 - LGAI TECHNOLOGICAL CENTER (APPLUS)
SOLICITANTE APPLICANT	Dongguan Olayer Technology Co.ltd ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGNING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.
FABRICANTE MANUFACTURER	Dongguan Olayer Technology Co.ltd ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGNING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.
REGLAMENTO DE APLICACIÓN PARA DAR LA CONFORMIDAD APPLICABLE REGULATION TO GIVE CONFORMITY: REGLAMENTO (UE) 2016/425 SOBRE LOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL REGULATION (EU) 2016/425 PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	
PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE	Módulo // Module: B EXAMEN UE DE TIPO EU TYPE EXAMINATION
IDENTIFICACIÓN DEL EPI (NÚMERO DE TIPO) IDENTIFICATION OF THE PPE (TYPE NUMBER)	Ref.: OL001 Filtering NR Protection Mask
NIVEL O NIVELES DE RENDIMIENTO O LA CLASE DE PROTECCIÓN DEL EPI PERFORMANCE LEVEL OR PROTECTION CLASS OF THE PPE	FFP2 NR
NORMAS ARMONIZADAS HARMONISED STANDARDS	EN 149:2001 + A1:2009 Dispositivos de protección respiratoria. Mascaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado EN 149:2001 + A1:2009 Respiratory protective devices. Filtering half masks to protect against particles. Requirements, testing, marking
FECHA DE EMISIÓN ISSUE DATE	08/09/2020
VALIDEZ HASTA VALIDITY UNTIL	08/09/2025
El presente certificado se mantendrá vigente durante 5 años siempre que el producto descrito no sea modificado y cumpla los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el Reglamento (UE) 2016/425. Para asegurar dicho cumplimiento, este certificado deberá ir acompañado de la documentación correspondiente a la Evaluación de Conformidad con el tipo según módulo C1, D (realizada por un Organismo Notificado, según frecuencia establecida). This certificate will remain valid for 5 years as long as the indicated product is not modified and fulfills the essential requirements of health and safety established in (EU) Regulation 2016/425. To ensure such compliance, this certificate must be accompanied by the documentation corresponding to the Conformity Assessment to type according to C1, D (conducted out by a Notified Body according to the established frequency).	

MARCA BRAND	Olayer
IDENTIFICACIÓN DEL EPI (NÚMERO DE TIPO) IDENTIFICATION OF THE PPE (TYPE NUMBER)	Ref.: OL001 Filtering NR Protection Mask
NIVEL O NIVELES DE RENDIMIENTO O LA CLASE DE PROTECCIÓN DEL EPI PERFORMANCE LEVEL OR PROTECTION CLASS OF THE PPE	FFP2 NR
INFORME DE ENSAYO TEST REPORT	PTC20061100401C-EN01 issued by Precise Testing & Certification (Guangdong) Co.,Ltd.(PTC)

Lgai Technological Center, S.A.
Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



Este documento carece de validez sin su anexo técnico, cuyo número coincide con el del certificado.
This document is not valid without its technical annex, whose number coincides with the number of certificate.
Puede comprobarse la validez de este certificado en nuestra página web / You can check the validity of this certificate into our website at:
www.appluslaboratories.com/certificate_products

Modul C2 (Certifier takes masks from production for cross-checking at random) / Modul C2 (Zertifizierer entnimmt Masken nach dem Zufallsprinzip zur Gegenprüfung aus der Produktion)

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Campus UAB - Ronda de la Font del Carme s/n 08193
Bellaterra (Barcelona)
T +34 93 587 29 00
www.appluslaboratories.com



LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Campus UAB - Ronda de la Font del Carme s/n
08193 Bellaterra (Barcelona)
T +34 93 587 29 00
www.appluslaboratories.com



Technical Annex Ed. 1
29/10/2020



ANEXO TÉCNICO
TECHNICAL ANNEX

0370-4682-PPE/C2

I. MODELOS INCLUIDOS EN EL CERTIFICADO

REFERENCES INCLUDED IN THIS CERTIFICATE

ORGANISMO NOTIFICADO Nº NOTIFIED BODY NUMBER	0370 - LGAI TECHNOLOGICAL CENTER (APPLUS)
SOLICITANTE / FABRICANTE APPLICANT / MANUFACTURER	Dongguan Olayer Technology Co.ltd ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGPING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.
PLANTA DE PRODUCCIÓN PRODUCTION SITE	Dongguan Olayer Technology Co.ltd ROOM 201,NO.22,JUFU WEST ROAD, YUANJIANGYUAN, CHANGPING TOWN, DONGGUAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA, 523000.
REGlamento de aplicación para dar la conformidad / APPLICABLE REGULATION TO GIVE CONFORMITY: REGlamento (UE) 2016/425 SOBRE LOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL REGULATION (EU) 2016/425 PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	
PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD CON EL TIPO CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE TO TYPE	Módulo II / Module C2 BASADA EN EL CONTROL INTERNO DE LA PRODUCCIÓN MÁS EL CONTROL SUPERVISADO DE LOS PRODUCTOS A INTERVALOS ALEATORIOS BASED ON INTERNAL PRODUCTION CONTROL PLUS SUPERVISED CONTROL OF PRODUCTS AT ALLEGATORY INTERVALS
IDENTIFICACIÓN DEL EPI (NÚMERO DE TIPO) IDENTIFICATION OF THE PPE (TYPE NUMBER)	Ref.: OL001 Filtering NR Protection Mask
NIVEL O NIVELES DE RENDIMIENTO O LA CLASE DE PROTECCIÓN DEL EPI / PERFORMANCE LEVEL OR PROTECTION CLASS OF THE PPE	FF2 NR
FECHA DE EMISIÓN / ISSUE DATE	29/10/2020
VALIDEZ HASTA / VALIDITY UNTIL:	29/10/2021
El presente certificado se mantendrá vigente durante 1 año siempre que no se modifiquen las condiciones establecidas en el Certificado de Examen UE de Tipo referenciado en el Anexo. This certificate will remain in force for 1 year as long as the conditions established in the EU Type certificate referenced in the annex are not modified.	

Nº CERTIFICADO DE EXAMEN UE DE TIPO NR. EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE	0370-4339-PPE/B
EMITIDO POR ISSUED BY	LGAI TECHNOLOGICAL CENTER S.A. (APPLUS) (Organismo notificado nº 0370 / Notified Body nr. 0370).
FECHA EMISIÓN ISSUE DATE	08/09/2020
VALIDEZ HASTA VALIDITY UNTIL	08/09/2025
MARCA BRAND	Olayer
IDENTIFICACIÓN DEL EPI (NÚMERO DE TIPO) IDENTIFICATION OF THE PPE (TYPE NUMBER)	Ref.: OL001 Filtering NR Protection Mask
NIVEL O NIVELES DE RENDIMIENTO O LA CLASE DE PROTECCIÓN DEL EPI / PERFORMANCE LEVEL OR PROTECTION CLASS OF THE PPE	FF2 NR
INFORME DE ENSAYO DE CONFORMIDAD CON EL TIPO CONFORMITY TO TYPE TEST REPORT	PTC20091801701C-EN01 issued by Precise Testing & Certification (Guangdong) Co.,Ltd.(PTC).

Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



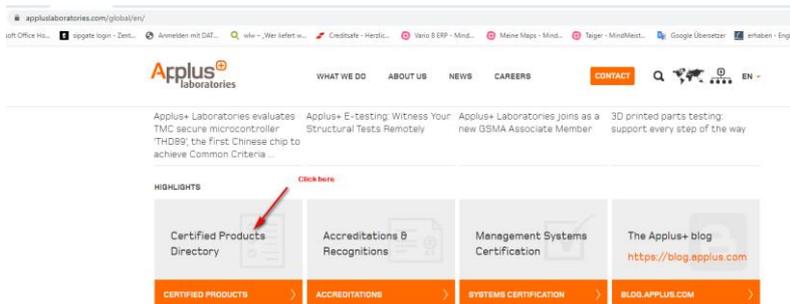
Este documento carece de validez sin su anexo técnico, cuyo número coincide con el del certificado.
This document is not valid without its technical annex, whose number coincides with the number of certificate.
Puede comprobarse la validez de este certificado en nuestra página web / You can check the validity of this certificate on our website:
www.appluslaboratories.com/certificac_producto

Página 1 de 2

LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S.A. CP: 046200402

Página 2 de 2

Validation of certificate/ Zertifikatsabfrage -> <https://www.appluslaboratories.com/global/en/>



Validation for listing of APPLUS as official testing institute for European Commission/ Nachweis der Listung von Applus als offizielles Prüfinstitut der europäischen Kommission -> [CE 0370](#)

4. Registration in the packaging register / *Registrierung im Verpackungsregister*

Reg.No. **DE5002617231920**

Throughout Europe, the producer of a product also takes producer/ distributor responsibility for the packaging – in terms of preventing packaging waste in the first place, but also in terms of optimising reuse and recovery of what cannot be prevented. For Germany, implementation of this responsibility is assured by the Verpackungsgesetz (Packaging Act). / *Europaweit gilt für Verpackungen, dass der Hersteller/ Inverkehrbringer eines Produkts, auch für die Verpackung, die Produktverantwortung im Sinne von Vermeidung, Wiederverwendung und Verwertung übernimmt. Die Umsetzung in Deutschland erfolgt über das Verpackungsgesetz (VerpackG).*

In the event of violations, in addition to civil law measures, there is also a risk of fines of up to EUR 100,000 per individual violation / *Es drohen bei Zuwiderhandlungen, neben zivilrechtlichen Maßnahmen, auch Bußgelder bis zu EUR 100.000,- je Einzelverstoß*

<https://www.verpackungsregister.org/information-orientierung/verpackungsgesetz>